

## PEDAGOGY

*Yana N. Poddubnaya, Konstantin S. Kotov*

*(School of pedagogy of Far Eastern federal university (branch) in Ussuriysk, Russian Federation)*

### **“Chinglish” as an optional symbiosis of the English and Chinese languages**

It is considered the necessity for students of pedagogical universities specializing in English and Chinese to study special cases of interference and integration of the languages studied. The existing symbiosis of these two languages differs significantly from the classical version of both English and Chinese as interference has affected both phonetic and grammatical sides of oral speech in a foreign language. This fact can cause difficulties in professional activity of graduates of pedagogical universities. The scientific novelty of the study is the development of an exercise system aimed at teaching students of pedagogical universities to understand foreign language speech in various communicative situations, in particular when communicating with Chinese speakers in English. The result of the study is the development of a training model aimed at familiarizing with the Chinese version of English and removing possible difficulties in personal communication with Chinese speakers, as well as in the professional activities of students studying English and Chinese at the university.

Key words: English and Chinese, language interference and integration, Chinese version of English, Chinglish, translating words and transferring concepts from English to Chinese, globalization of English, teacher training.

---

*July 5, 2020*